

Studii  
și  
cercetări



**ACADEMIA  
ROMÂNĂ**

# LINGVISTICE

București 5  
Calea 13 Septembrie nr. 13  
PE AN

*1-2 – LVI – 2005*  
*ianuarie – decembrie*

APAR  
2 NUMERE

*In memoriam*  
*Mioara*  
*Avram*

## **SUMAR**

**Actele colocviului internațional**  
***Tratamentul neologismelor în limba română în mileniul III***  
**București, 23–24 septembrie 2004**

IOANA VINTILĂ-RĂDULESCU  
IOANA VINTILĂ-RĂDULESCU  
ANDREEA DINICĂ

LILIANA AGACHE

AURELIA BĂLAN MIHAILOVICI  
SANDA CHERATA

CORINA CILIANU-LASCU

ILEANA CONSTANTINESCU-GODEANU

SIMONA CONSTANTINOVICI  
ELENA DĂNILĂ, GABRIELA HAJA

Cuvânt-înainte  
Mioara Avram (1932–2004)  
Mioara Avram. Bibliografia lucrărilor (1998–  
2004)  
Neologisme și sinonime neologice în filmele  
de animație  
Neologia și structura neologimelor  
Formarea termenilor din domeniul  
tehnologiei informației în engleză, franceză  
și română  
Caractéristiques des néologismes d'origine  
française en roumain économique  
Sugestii privind crearea unor organisme de  
supraveghere a evoluției limbii române  
Presa scrisă actuală și neologismele  
Neologismul din perspectivă lexicografică

CRISTINA DEDIU, RALUCA DINCĂ, ADINA	Adjectivul invariabil neologic în limba română DRAGOMIRESCU, C
EMANUELA DIMA	actuală Probleme ale neologiei traductive (cu privire specială asupra terminologiei informatice recente)
FLORICA DIMITRESCU	Considerații etimologice referitoare la terminologia biomedicală
ADINA DRAGOMIRESCU	Substantivele neologice recente și adaptarea lor morfosintactică
INGA DRUȚĂ	Atitudini față de împrumuturi în istoria limbii române literare
ALBINA DUMBRĂVEANU	Aspecte ale neologiei în limba română din Republica Moldova
MONICA HUȚANU	Limbajul filozofiei analitice. Câteva aspecte
BÉNÉDICTE MADINIER	Des mots pour aujourd'hui
CRISTIAN MOROIANU	Dublete etimologice lexicale exclusiv neologice
ISABELA NEDELCU	Abstractele neologice în limba română actuală
FLORIN NEGRUȚIU	Limbajul „creativilor”
MARIANA NEȚ	Lexique et mondialisation
OTILIA PACEA	Neologismele comunicării electronice
LUCIANA PEEV, FELICIA ȘERBAN	Clasificarea morfologică a substantivelor neologice terminate în vocală
NICOLETA PETUHOV	Structures néologiques dans la terminologie roumaine de l'acquis communautaire
ELENA POPA	Les américanismes dans la presse informatique
ARIADNA ȘTEFĂNESCU	Aspecte ale uzului neologismelor în limbajul relaxat
FLORIN TEODOR TĂNĂSESCU	Metode de formare a termenilor așa cum apar ele în standardul ISO 704/2000
DANIELA-LUMINIȚA TELEOACĂ	Crearea și utilizarea neologismelor în presa scrisă actuală din România
CAMELIA UȘURELU	Adaptarea gramaticală la limba română a numelor neologice de profesioni
IOANA VINTILĂ-RĂDULESCU ANEXĂ	Observatoarele Romanice de Neologie ANEXĂ